
**Liste des signataires
de l'arrangement de reconnaissance mutuelle**

**List of the signatories of the
Mutual Recognition Arrangement**

*Les noms et sigles des instituts sont suivis en italique
par les noms et sigles
des autres instituts du même pays qui participent à l'arrangement*

*The names and acronyms of the institutes are followed in italics
by the names and acronyms
of other institutes from that country participating in the MRA*

27 January 2006

Signataires le 14 octobre 1999
lors de la réunion des directeurs des laboratoires nationaux de métrologie
des États membres de la Convention du Mètre

Signatories on 14 October 1999
at the meeting of directors of National Metrology Institutes
of Member States of the Metre Convention

Afrique du Sud

South Africa

François DENNER, Manager, National Metrology Laboratory, CSIR-NML, Pretoria

Allemagne

Germany

Ernst O. GÖBEL, President, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, PTB, Braunschweig
Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, BAM, Berlin
Umweltbundesamt, Institut für Wasser-, Boden- und Lufthygiene, UBA, Langen

Argentine

Argentina

Joaquin VALDES, Instituto Nacional de Tecnología Industrial, INTI, Buenos Aires
National Commission of Atomic Energy, CNEA

Australie

Australia

Barry D. INGLIS, Director, National Measurement Laboratory, CSIRO, Sydney
now the National Measurement Institute, Australia, NMIA
National Analytical Reference Laboratory, NARL (now incorporated in the NMIA)
Australian Nuclear Science and Technology Organisation, ANSTO
Australian Radiation Protection and Nuclear Safety Agency, ARPANSA

Autriche

Austria

Arnold LEITNER, Director of the Metrology Department, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen, BEV, Vienna
E+E Elektronik, Langwiesen 7, A-4209 Engerwitzdorf, Austria (for humidity)

Belgique

Belgium

Herman VOORHOF, Conseiller Général, Service de la Métrologie, Brussels

Brésil

Brazil

Marco Antonio ALBUQUERQUE de ARAUJO LIMA, President, Instituto Nacional de Metrologia, Normalização e Qualidade Industrial, INMETRO, Rio de Janeiro
Laboratório Nacional de Metrologia das Radiações Ionizantes, Instituto de Radioproteção e Dosimetria, LNMRI/IRD

Bulgarie

Bulgaria

Theodor ŠTRASHIMIROV, Director, Centre National de Métrologie, NCM, Sofia

Canada

Canada

Janusz LUSZTYK, Director General, Institute for National Measurement Standards (INMS), NRC-CNRC, Ottawa
TransCanada Calibrations (TCC)

Chine

China

PAN Biqing, Director, National Institute of Metrology, NIM, Beijing
National Research Center for Certified Reference Material, NRCCRM, Beijing

Corée (République de)

Korea (Republic of)

Myung-Sai CHUNG, President, Korea Research Institute of Standards and Science, KRISS, Taejon

Kim CARNEIRO, Director, Danish Institute of Fundamental Metrology, DFM, Lyngby
Danish Primary Laboratory of Acoustics
Radiometer Medical A/S
Arepa Test & Calibration
FORCE Institute
Teknologisk Institut
Primary Laboratory for Dimensional Metrology
DELTA Danish Electronics, Light, and Acoustics
Reference laboratory for non-contact temperature measurement, Research Centre Risoe,
DANIAMet-Risoe

Ángel GARCÍA SAN ROMÁN, Director, Centro Español de Metrología, CEM, Madrid
Instituto de Física Aplicada, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, IFA-CSIC,
Madrid
Real Instituto y Observatorio de la Armada, ROA
Centro de Investigaciones Energéticas Medioambientales y Tecnológicas, CIEMAT
Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, INTA
Laboratorio Central Oficial de Electrotecnia, LCOE
Taller de Precisión y Central Electrotécnico de Artillería, TPYCEA

Karen H. BROWN, Deputy Director, National Institute of Standards and Technology,
NIST, Gaithersburg
Cannon Instrument Company of State College, Pennsylvania, CANNON

Ulla LÄHTEENMÄKI, Director, Mitatekniikan Keskus, Centre for Metrology and Accreditation, MIKES, Helsinki
Helsinki University of Technology, TKK (formerly HUT), Espoo*
Finnish Geodetic Institute, FGI, Kirkkonummi
Finnish Meteorological Institute, FMI, Helsinki
Raute Precision Oy, RP, Lahti
Tampere University of Technology, TUT, Tampere
Radiation and Nuclear Safety Authority, STUK, Helsinki

André KELLER, Director,
National Metrology Institute and National Metrology Laboratory:
 Laboratoire national de métrologie et d'essais (LNE)* (formerly Bureau National de Métrologie, BNM), Paris

List of laboratories

National Metrology Institute and National Metrology Laboratory:
 Laboratoire national de métrologie et d'essais (LNE)

National Metrology Laboratories:

Conservatoire national des arts et métiers/Institut National de Métrologie (LNE-INM), Paris
Commissariat à l'énergie atomique/Laboratoire National Henri Becquerel (LNE-LNHB), Saclay
Observatoire de Paris/Systèmes de Référence Temps-Espace, (LNE-SYRTE), Paris

Designated Laboratories:

Laboratoire Associé de Débitmétrie Gazeuse, (LNE-LADG), Poitiers
Centre Technique des Industries Aéronautiques et Thermiques, (LNE-CETIAT), Villeurbanne
Ecole nationale supérieure d'arts et métiers de Paris, (LNE-ENSAM), Paris
Institut de radioprotection et de sûreté nucléaire, (LNE-IRSN), Cadarache
Observatoire de Besançon, (LNE-OB), Besançon
Franche-Comté Electronique Mécanique Thermique et Optique - Sciences et Technologies, (LNE-FEMTO-ST), Besançon

* This list gives the names of the directors of institutes who actually signed the MRA. In the case of signatories or designated institutes that have since changed their name, we give the current name and acronym with reference to the former acronym.

* Cette liste donne le nom des directeurs des laboratoires qui ont signé le MRA. Lorsque certains laboratoires, signataires ou désignés, ont changé de nom depuis, nous donnons le nouveau nom du laboratoire et son sigle, et nous mentionnons l'ancien sigle entre parenthèses.

Peter PÁKAY, President, National Office of Measures/Országos Mérésügyi Hivatal, OMH, Budapest

Arup Kumar RAYCHAUDHURI, Director, National Physical Laboratory of India, NPLI, New Delhi
Bhabha Atomic Research Centre (BARC), Mumbai

Paul HETHERINGTON, Director, National Metrology Laboratory Enterprise Ireland, NML-Ireland, Dublin

Sigfrido LESCHIUTTA, President, Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica, I.N.R.I.M. *
(the merging of *Istituto Elettrotecnico Nazionale "Galileo Ferraris", IEN, Turin* and *Consiglio Nazionale delle Ricerche - Istituto di Metrologia "G. Colonnetti", CNR-IMGC, Turin*)

Istituto Nazionale di Metrologia delle Radiazioni Ionizzanti, ENEA-INMRI, Rome

Hidetaka IMAI, Director General, National Research Laboratory of Metrology, NRLM, Tsukuba, now the National Metrology Institute of Japan (NMIJ), AIST (incorporating the former *National Research Laboratory of Metrology, NRLM, the National Institute of Material and Chemical Research, NIMC, Tsukuba* and the *Electrotechnical Laboratory, ETL, Tsukuba*)
National Institute of Information and Communications Technology, NICT, Tokyo
Chemicals Evaluation and Research Institute, CERi, Tokyo

* This list gives the names of the directors of institutes who actually signed the MRA. In the case of those institutes that have since changed their name, we give the current name and acronym with reference to the former acronym.

* Cette liste donne le nom des directeurs des laboratoires qui ont signé le MRA. Lorsque certains laboratoires ont changé de nom depuis la date de la signature, nous donnons le nouveau nom du laboratoire et son sigle, et nous mentionnons l'ancien sigle entre parenthèses.

Héctor NAVA-JAIMES, Director General, Centro Nacional de Metrología, CENAM,
Quéretaro
Instituto Nacional de Investigaciones Nucleares, ININ, México

Helge KILDAL, Director General, Norwegian Metrology and Accreditation Service,
Justervesenet, JV, Kjeller
Norwegian Radiation Protection Authority, (Strålevernet), NRPA

Chris M. SUTTON, Director, Measurement Standards Laboratory of New Zealand, MSL,
Lower Hutt

Tjalling M. PLANTENGA, Director, NMI Van Swinden Laboratorium/Nederlands
Meetinstituut, NMI-VSL, AR Delft

Krzysztof Andrzej MORDZIŃSKI, Director, Central Office of Measures/Główny Urząd
Miar, GUM, Warsaw
Radioisotope Centre, POLATOM, Świerk
*Institute of Low Temperature and Structure Research (in Polish: Instytut Niskich Temperatur
i Badań Strukturalnych) INTiBS*

Eduardo Manuel de ALMEIDA FARINHA, Vice President, Instituto Português da Qualidade, IPQ, Monte da Caparica
Instituto Tecnológico e Nuclear ITN, Sacavém
Laboratório Nacional de Engenharia Civil, Laboratório de Metrologia Acustica LNEC-LMA, Lisboa
Instituto Nacional de Engenharia e Tecnologia Industrial, Laboratório de Medidas Eléctricas INETI-LME, Lisboa

Paul DARVARIU, Deputy Director, Bureau Roumain de la Métrologie Légale, BRML, Bucarest, on behalf of the National Institute of Metrology (INM)
Institutul de Fizică și Inginerie Nucleară-Horia Hulubei, IFIN

John RAE, Director, National Physical Laboratory, NPL, Teddington
Laboratory of the Government Chemist (LGC)
National Engineering Laboratory (NEL)
National Weights and Measures Laboratory (NWML)

Vladimir N. KRUTIKOV, Vice President, Rostekhregulirovaniye* of Russia (formerly the Gosstandart of Russia), Moscow
D.I. Mendeleev Institute for Metrology, Rostekhregulirovaniye of Russia, VNIIM, St Petersburg
Institute for Flow Metering, Rostekhregulirovaniye of Russia, VNIIR, Kazan
Institute for Metrological Service, Rostekhregulirovaniye of Russia, VNIIMS, Moscow
Institute for Optico-Physical Measurements, Rostekhregulirovaniye of Russia, VNIIOFI, Moscow
Institute for Physical-Technical and Radiotechnical Measurements, Rostekhregulirovaniye of Russia, VNIIFTRI, Moscow
Siberian Scientific and Research Institute for Metrology, Rostekhregulirovaniye of Russia, SNIIM, Novosibirsk
Ural Scientific and Research Institute for Metrology, Rostekhregulirovaniye of Russia, UNIM, Yekaterinburg

* This list gives the names of the directors of institutes who actually signed the MRA. In the case of those institutes that have since changed their name, we give the current name and acronym with reference to the former acronym.

* Cette liste donne le nom des directeurs des laboratoires qui ont signé le MRA. Lorsque certains laboratoires ont changé de nom depuis la date de la signature, nous donnons le nouveau nom du laboratoire et son sigle, et nous mentionnons l'ancien sigle entre parenthèses.

LAM Kong Hong, Director, National Metrology Centre, (a division of SPRING* Singapore) formerly Singapore Productivity and Standards Board (PSB), Singapore

Peter KNEPPO, Director, Slovak Institute of Metrology/Slovenský Metrologický Ústav, SMU, Bratislava

Hans ANDERSSON, Director, Swedish National Testing and Research Institute, SP, Borås
Swedish Radiation Protection Institute, SSI Stockholm

Wolfgang SCHWITZ, Director, Office Fédéral de Métrologie et d'Accréditation/
Metrologie und akkreditierung schweiz, METAS* (formerly the OFMET), Bern-Wabern
Institut universitaire de radiophysique appliquée, IRA, Lausanne
Physikalisch-Meteorologisches Observatorium Davos and World Radiation Center,
PMOD/WRC, Davos

Pavel KLENOVSKÝ, Director, Czech Metrology Institute, CMI, Prague
Institute of Chemical Technology (VŠCHT / ICT)
Czech Hydrometeorological Institute (ČHMU / CHMI)
Institute of Radio Engineering and Electronics, Czech Academy of Sciences
(ÚŘEAVCR / IREE ASCR)
Research Institute of Geodesy, Topography and Cartography (VÚGTK / RIGTC)

-
- * This list gives the names of the directors of institutes who actually signed the MRA. In the case of those institutes that have since changed their name, we give the current name and acronym with reference to the former acronym.
 - * Cette liste donne le nom des directeurs des laboratoires qui ont signé le MRA. Lorsque certains laboratoires ont changé de nom depuis la date de la signature, nous donnons le nouveau nom du laboratoire et son sigle, et nous mentionnons l'ancien sigle entre parenthèses.

Prayoon SHIOWATTANA, Director, National Institute of Metrology (Thailand), NIMT,
Bangkok
Office of Atoms for Peace, OAP, Bangkok

Hüseyin UGUR, Director, Tubitak Ulusal Metroloji Enstitüsü, UME, Gebze-Kocaeli

Ruperto LONG, President, Laboratorio Tecnológico del Uruguay, LATU, Montevideo
Laboratorio de UTE (for Electricity and Magnetism)

AIEA/IAEA (Vienna)

Pedro ANDREO, Head of Dosimetry and Medical Radiation Physics Section, International Atomic Energy Agency

IRMM (Geel)

Manfred GRASSERBAUER, Director of Institute for Reference Materials and Measurements, (IRMM) Directorate General Joint Research Centre, (DG JRC), European Commission
Institute for Environment and Sustainability (IES) of DG JRC

Signataires ultérieurs

Subsequent signatories

31 mai 2000

31 May 2000

Hong-Kong, Chine

Associate of the CGPM

Hong Kong, China

C. M. LO, Head, Standards and Calibration Laboratory, SCL, Hong Kong
Government Laboratory (GL)

18 octobre 2000

18 October 2000

Chili

Chile

Raul NUNEZ-BRANTES, Head of Metrology Division, Instituto Nacional de Normalización, INN, Santiago
Laboratorio Custodio de Patrones Nacionales de Longitud, Pontificia Universidad Católica de Chile, DICTUC SA (PUC)
Centro de Estudios, Medición y Certificación de Calidad Limitada (CESMEC Ltda)
Universidad de Concepción (UDEEC)
Calibraciones Industriales S.A. (CISA)
Instituto de Investigaciones y Control (IDIC)
Empresa Nacional de Aeronautica (ENAER)

Égypte

Egypt

M. S. SHALAN, President, National Institute for Standards, NIS, Cairo

13 mars 2001

13 March 2001

Lettonie

Associate of the CGPM

Latvia

M. MĀRIS DĀVIS, Latvijas Nacionālais Metroloģijas Centrs, LNMC, Riga

12 avril 2001

12 April 2001

Lituanie

Associate of the CGPM

Lithuania

M. O. STAUGAITIS, State Metrology Service, VMT, Vilnius

VMT/PFI

VMT/LEI

VMT/VMC

24 avril 2001

24 April 2001

Équateur

Associate of the CGPM

Ecuador

F. URRESTA, Instituto Ecuatoriano de Normalización, INEN, Quito

18 juin 2001

18 June 2001

Cuba

Associate of the CGPM

Cuba

L. E. RODRIGUEZ, Oficina Nacional de Normalización, NC, La Habana

Instituto Nacional de Investigaciones en Metrología, INIMET

Centro de Protección e Higiene de las Radiaciones, CPHR

Centro de Isótopos, CENTIS

20 juin 2001

20 June 2001

Malte

Associate of the CGPM

Malta

F.E. FARRUGIA, Malta Standards Authority, MSA, Valletta

25 juin 2001

25 June 2001

Grèce

Greece

G. FRYSSALAKIS, Hellenic Institute of Metrology, E.I.M. Thessaloniki

Hellenic Ionizing Radiation Calibration Laboratory (HIRCL) of the

Hellenic Atomic Energy commission (HAEC) [HIRCL/HAEC-EIM]

4 octobre 2001

4 October 2001

Malaisie

Malaysia

ARIFIN ATON, National Metrology Laboratory, SIRIM Berhad, NML-SIRIM*, Shah Alam
(formerly National Metrology Centre, NMC, SIRIM Berhad)

4 juin 2002

4 June 2002

TAIPEI chinois

Associate of the CGPM

Chinese TAIPEI

NENG-JONG LIN, Bureau of Standards, Metrology and Inspection (BSMI), Ministry of
Economic Affairs
Center for Measurement Standards, Industrial Technology Research Institute
Institute of Nuclear Energy Research
Telecommunication Laboratories, Chunghwa Telecom Co., Ltd

21 novembre 2002

21 November 2002

Kenya

Associate of the CGPM

Kenya

J. KIOKO (For Managing director), Kenya Bureau of Standard (KEBS)

5 décembre 2002

5 December 2002

Serbie-et-Monténégro

Serbia and Montenegro

D. MILOŠEVIĆ, Bureau of Measures and Precious Metals, ZMDM* (formerly FBMPM)
Belgrade

* This list gives the names of the directors of institutes who actually signed the MRA. In the case of those institutes that have since changed their name, we give the current name and acronym with reference to the former acronym.

* Cette liste donne le nom des directeurs des laboratoires qui ont signé le MRA. Lorsque certains laboratoires ont changé de nom depuis la date de la signature, nous donnons le nouveau nom du laboratoire et son sigle, et nous mentionnons l'ancien sigle entre parenthèses.

19 décembre 2002

19 December 2002

Philippines

Associate of the CGPM

Philippines

E. P. LOZADA, National Metrology Laboratory, Industrial Technology Development Institute (ITDI), Department of Science and Technology, DOST

23 juin 2003

23 June 2003

Slovénie

Associate of the CGPM

Slovenia

I. SKUBIC, Metrology Institute of the Republic of Slovenia, MIRS
Slovenian Institute of Quality and Metrology, MIRS/SIQ
Faculty of Electrical Engineering, Laboratory of Metrology and Quality, MIRS/FE-LMK
Institute of Metals and Technology, MIRS/IMT
Laboratory for production measurement, MIRS/LTM

16 septembre 2003

16 September 2003

Panama

Associate of the CGPM

Panama

A.M. ARAOLAZA, Centro Nacional de Metrología de Panama, (CENAMEP)

14 octobre 2003

14 October 2003

Bélarus

Associate of the CGPM

Belarus

ZHAGORA NIKOLAI, Belarussian State Institute of Metrology, Gosstandart of Belarus

14 octobre 2003

14 October 2003

Ukraine

Associate of the CGPM

Ukraine

G. SYDORENKO, Derzhspozhivstandard of Ukraine, Ukrainian metrology organisation
NSC "Metrology Institute"
DNDI "Systema"
UkrCSM
Ivano-Frankivsk SCSMC

16 octobre 2003

16 October 2003

Israël

Israel

G. DEITCH, National Physical Laboratory of Israel, INPL

2 juin 2004

2 June 2004

Indonésie

Indonesia

H. A. AKIL, Research Center for Calibration, Instrumentation and Metrology – Indonesian Institute of Sciences (Puslit KIM-LIPI)

21 juillet 2004

21 July 2004

Jamaïque

Associate of the CGPM

Jamaica

O. THOMAS, Bureau of Standards of Jamaica (BSJ)

16 septembre 2004

16 September 2004

Viet Nam

Associate of the CGPM

Viet Nam

K. X. VU, Vietnam Metrology Institute, Directorate for standards and quality (VMI-STAMEQ)

6 octobre 2004

6 October 2004

Costa Rica

Associate of the CGPM

Costa Rica

B. PANIAGUA, Laboratorio Costarricense de Metrología (LACOMET)
Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), Laboratorio Metrológico de Variables Eléctricas (LMVE), ICE-LMVE

23 mars 2005

23 March 2005

Estonie

Associate of the CGPM

Estonia

A. NOORMÄGI, Central Office of Metrology, (AS METROSERT)

30 septembre 2005

30 September 2005

Croatie

Associate of the CGPM

Croatia

M. ANDRAŠEC, State Office for Metrology, DZM
State Office for Metrology: DZM Laboratory for Mass
DZM-Laboratory for density
Faculty of Mechanical Engineering and Naval architecture:
Laboratory for Precise Measurement of Length, DZM/LFSB

Laboratory for Process Measurement, DZM/LPM
Laboratory for Testing Mechanical Properties, DZM/LIMS

12 octobre 2005

12 October 2005

CARICOM

Associate of the CGPM

CARICOM

MRS C. RHONE, CARICOM REGIONAL ORGANISATION FOR STANDARDS AND QUALITY (CROSQ) FOR THE CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM)
Antigua & Barbuda Bureau of Standards
Barbados National Standards Institute
Belize Bureau of Standards
Dominica Bureau of Standards
Grenada Bureau of Standards
Guyana National Bureau of Standards
St Kitts and Nevis Bureau of Standards
Saint Lucia Bureau of Standards
St Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
Suriname Department of Trade and Industry
Trinidad and Tobago Bureau of Standards

6 janvier 2006

6 January 2006

Kazakhstan

Associate of the CGPM

Kazakhstan

T. MOMYSHEV, Vice Chairman of Committee for Technical Regulation and Metrology of the Republic of Kazakhstan, on behalf of **KAZAKHSTAN INSTITUTE OF METROLOGY RSE**